

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 1 (1935-1936)  
**Heft:** 7

**Artikel:** American install a construction-works in Switzerland  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-941995>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 07.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

AMERICANS INSTALL A CONSTRUCTION-WORKS IN SWITZERLAND.

At the present moment, at Bienne, an important construction-works for the "General Motors" is nearing completion. The building covers 10,000 square meters and will be used for the assemblage of chassis and body parts arriving from the United States for Switzerland. The works will employ 250 workmen and staff.

= = = = =

MEMBERS OF THE SWISS BENEVOLENT SOCIETY IN NEW ZEALAND.

ALTHERR, Johann Konrad, 13, Fenton St., Rotorua.  
BACHMANN, Jost., Post Office Box, Opotiki.  
BERNET, Mrs. Adolf, Lorne Street, Morrinsville.  
BERNHARD, Albert, Lichfield, Putaruru.  
BERNOLD, Miss Ida, Kaponga.  
BLAU, Albert, Swiss Consulate, Auckland.  
CATTIN, Emil, 19, Willis St., Wellington.  
CATTIN, Paul, Te Kauwhata.  
DIGGELMANN, Albert, Kati Kati, Bay of Plenty.  
DUSS, Mrs. Anna M., Eltham, Taranaki.  
FENK, Ernest, Albany, North Auckland.  
GAFNER, Miss M.E., c/- Mrs. de Mouncey, 81 Vivian St. New Plymouth.  
GEBERT, Carl, Post Office, Opotiki.  
GERMIQUET, Miss Alice, 16, Totora Rd., Riccarton, Christchurch.  
GUNTREN, Rudolphe, "Evergreen", Dairy Flat, North Auckland.  
HEGGLIN, Peter, Broadway Dining Rooms, Queen St., Auckland.  
HERMANN, Franz, Xaver, Waipu, North Auckland.  
HERMAN, Julius, Mangawai, North Auckland.  
KAELIN, Adelbert, c/- Mr. Urban Trütsch, Morrinsville.  
KELLER, Mrs. B., Opotiki.  
KERLER, George, 477, Karangahape Rd., Auckland.  
KUTTEL, Emil, Tycho, R. D., Timaru.  
MATHIS, Alois, No. 7 Road, Waitoa.  
MATHIS, Adolf, Putaruru.  
MAURER, J., Watchmaker & Jeweller, Cameron St., Whangarei.  
MEIER, John, Box 53, Taneatua, Bay of Plenty.  
MENNER, Arnold, c/- Adolf Mathis, Putaruru.  
MERZ, Ernst, Exclusive Textiles Ltd., Dilworth Bldgs., Auckland.  
MOOSBERGER, Albert, 1019 Great North Road, Auckland.  
PEYER, A., 48 Moa Road, Pt. Chevalier, Auckland.  
SCHLAEPFER, John, Ostrich Farm, Pukekohe.  
SCHLUP, Fred, Glenbrook, Waiuku.  
SCHULER, Alois, Lichfield, Putaruru.  
SCHULER, Herbert, Te Aroha West, Te Aroha.  
STEGEER, A. E., Otatau, Waiuku.  
STEINER, Anton, Ngahape Road, Te Kawa, Te Awamutu.  
STEINER, Charlie, Maihihi, Otorohanga.  
STEINER, Charlie, Springdale, Waitoa.  
STEINER, John, East Port Road, Waihou.  
STEINER, Joseph, c/- Mr. Chatfield, Springdale, Waitoa.  
STEYER, Frederick, 82, Walker Road, Pt. Chevalier, Auckland.  
SUTER, Alfred, 19, Portland Road, Remuera, Auckland.  
TRUETSCH, Urban, Morrinsville.  
UNGEMUTH, Werner, Clarence Road, Northcote, Auckland.  
WALDER, Jacob, Thames.  
WERDER, Joseph, Springdale, Waitoa.  
WIDMER, Ernst, Waihou.  
ZURCHER, Benedikt, Longburn, Palmerston North.

ADVERTISEMENTS:

MR. J. MAURER, Cameron Street, Whangarei,  
Jeweller.  
MR. P. CATTIN, Te Kauwhata,  
'Scintilla' wine, fruit and honey.  
MR. P. HEGGLIN, Broadway Dining-Rooms, Queen St., Auckland,  
Visit our countryman's Restaurant.  
MR. KERLER, 477, Karangahape Road, Auckland,  
Prams, Wicker Work, Toys, etc.  
MR. E. CATTIN, 19, Willis Street, Wellington.  
Jeweller.  
EXCLUSIVE TEXTILES LTD. Dilworth Buildings, Auckland.  
(E. Merz) Embroideries and Frocks.

All correspondence should be addressed to:-

W. Ungemuth, Secretary, Clarence Rd., Northcote,  
Auckland.